

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分
伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》
缔约国政府专家小组

CCW/GGE/XIII/WG.1/WP.4
10 February 2006

CHINESE
Original: ENGLISH

第十三届会议

2006年3月6日至10日，日内瓦

议程项目7

战争遗留爆炸物

战争遗留爆炸物问题工作组

对2005年3月8日题为
“国际人道主义法与战争遗留爆炸物”的
CCW/GGE/X/WG.1/WP.2号文件的答复

南非的答复

A. 国际人道主义法相关原则的适用性

1. 自1994年建军起，南非国防军一直奉行国际人道主义法，认为国际人道主义法的概念补充了其机动战法理论，其中包括攻击行动、集结、灵活、机动、突袭、合作、后备、统一指挥、后勤、士气、效率、安全、情报和坚定不移。

B. 使用武力

2. 在使用武力方面，上述机动战法原则受到习惯法义务的约束，南非国防军必须遵守军事必要性、目标的区分和区别、相称性、攻击之前和攻击期间采取的预防措施，以及避免过分损害/不必要痛苦等原则(见关于将《特定常规武器公约》和战争遗留爆炸物的原则纳入南非共和国立法文件第2段)。国防部目前正在最后拟订国防部有关指示，涉及为实施《禁雷条约》所必需的有关武器系统获得、培训、以及地雷战理论方面更新的要求。这一进程应在议会通过提议的《特定常规武器公约》提案之前完成，现有资源将转用于制定有关战争遗留爆炸物的部门政策、指示和学说。关于1998年《国家环境管理法》(1998年第107号法)第15条

(1)款，国防部还以环境实施计划和环境管理计划的形式提出了有关政策和理论，以便顾及冲突后地面的康复。

C. 国际人道主义法相关原则的实施情况

3. 如前所述，南非将《特定常规武器公约》和战争遗留爆炸物的人道主义法原则纳入了立法。而且，外交部还正在拟订一项红十字法案，国防部也刚刚完成了一份日内瓦公约法案草案，以加强习惯法。南非国防军拟订并提出了广泛的培训方案，在军队中灌输国际人道主义法原则，使其蔚然成风。到目前为止，这些方案已取得了巨大成功。

D. 具体问题。以下列方式答复了有关具体问题：

(一) 这些原则是否已经反映在军事理论和军事手册之中？

4. 这一问题有点为时过早，因为南非议会尚未批准有关立法。但是，在预计批准立法的情况下，国防部已着手根据有关立法草拟相关理论和指示(见上文评述)。

(二) 这些原则是否已反映在交战规则之中？

5. 南非尚未象联合王国等国家一样提出国家交战规则。因此，从国防部的理论方面来说，交战规则是为每一个具体计划的军事行动制定的。由于南非共和国目前没有涉入任何常规冲突，在此种事件发生之前，没有理由制定具体的交战规则。但是，作为分遣队派遣国，南非参与联合国和平支助行动和非洲联盟的行动，适用上述机构颁布的交战规则。我们认为，南非国防军目前在和平支助行动中遵循的交战规则，对有关授权和任务而言是充分的。

(三) 国际人道主义法的原则是否已经包含在：

(a) 军事行动计划中？

6. 是。正在战略一级进行计划，所有学科的专家在联合和合成的级别上开展工作。正是在这一规划的级别上，我们的军事法律工作者、工程师、后勤人员(包

括环境官员)、陆军、空军、海军和军事医学专家就行为守则向南非国防军提供咨询和指导意见。

(b) 正式的目标选择程序中?

7. 是。作为其理论和政策的一部分，国防部有正式的目标选择程序(称为目标选择委员会)，如果情况需要，在业务一级列入常规“战斗进度表”运行。在部队首长主持下，目标选择程序的人员包括情报、爆炸物、法律、军事、特种部队和政治专家，以确保目标的有效区别。最近与英国武装部队合作举行的一次军事演习证明了目前目标搜索理论的效力。

(c) 为了实现这一点，贵国是否已在适当指挥级别就国际人道主义法现行相关原则的适用和实施提供法律咨询意见?

8. 是。南非国防军军事法律服务处在战略和业务一级提供专职的军事法律工作人员，在战术一级向海外部署的南非国防军部队提供战备状态可部署的军事法律工作人员。

(d) 武装部队成员接受过关于这些原则的培训吗?

9. 是。从其开始基础培训之时起，到定向训练班、军官培训和参谋训练班，南非国防军成员都经过培训和再培训。训练班的设计符合受训者或“学员”的概况(即战术、业务和战略)，因此，向从士兵/水兵到上校/舰长及以上各级提供了各种训练课程。国防部每年还举办四次武装冲突法训练班，进一步教育军人。有关理论要求军事法律工作人员确保，在国防部动员中心向所有准备部署的部队提供更新培训。而且，国防部要求每一位成员签署一份誓言，其中叙述了国际人道主义法的基本原则。在每一次正式会议、阅兵或军事集结时，都要重温这一誓言。

(e) 贵国是否有一个机构审查新式武器、作战方法和军事理论的合法性?(如果有，这种制度的法律依据是什么?)

10. 是。南非政府颁布了《国家常规武器控制法》(2002年第41号法)，根据该法，(设在国防部的)国家常规武器控制委员会审查新武器的合法性，及其对作战方法和军事理论的影响。南非国防军的武器系统获得程序也由处、局和部级的规

范委员会和理事会控制。这些机制中包含监督的部分，有进行审查并向国防部长报告的官员代表，根据《国防法》(2002 年第 42 号法)，这些官员履行为加强对军队的执行控制所需或有利的职能。

(f) 还采取了其他什么办法保证这些原则得到贯彻执行？

11. 国防部有一个专门的理论和政策局，确保战争方法和手段符合国际和国家义务。最后，在联合、合成和多国军事演习中，持续有关理论和实践进行“实战演练”和演习。

-- -- -- -- --